(1)

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正元年十月三十日 第一千六百二十號 (水曜日)
Vol. 6 No. 1620 Wednesday October 30 1912

大陸日報

THE NEW Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Cole Ave. Vancouver, B.C.
PIONEER REY. 3005 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎一雄

本紙定價 一枚 五仙 一ケ月 壹拾五仙 三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗 一ケ年壹弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

歐洲電報

◎獨逸皇太子負傷

皇太子フリードリッヒ、ウイルヘルム殿下は昨日當地附近にて狩獵中負傷せられたるが殿下は妃殿下と乘馬を進め居られし際落馬ありしものにて頭部及び面部に負傷ありし次第なるが素より左したる重傷にはあらず然れども明日バヴァリア世嗣の妃殿下の葬儀に際して獨逸皇帝を代表參列あることは不可能なるべし御名代には弟エイタル、フリードリッヒ殿下之に當らるゝ筈

◎歐洲近事と英國

歐洲昨今の狀勢觀て英國政府が最近數日大に準備の歩を進め居ることは頗る注目にして既に先週土曜日海軍豫備役三万人は召集に應ずるの準備を爲すべき旨命令を受け同時に海相チャーチル氏、陸相ハーレー氏は昨日外相グレイ氏と二時間の會商を爲したり勿論之等の手段は豫備的のものに過ぎざれども政府は巴爾幹戰爭の形勢推移より惹生し來る紛爭に熱心割目し居ることは事實と見て可なり

◎皇后親から看護婦

ブルガリアの皇后エリーナー陛下は數日前より同國フイリポポリスに滯在あり進んで看護婦の服裝を着用して戰地より傾還の傷病兵を載せ親しく汽車に乘り破壊停車場の大待合室は之等傷病兵を一先づ收容するの場所に充てられ次で各所の病院に分送されつゝありと

◎米國副大統領危篤

紐育州ユティカの邸宅に病床に臥し居る合衆國副大統領ヂェームス、アール、シャーマン氏の容態に就て本日正午發當醫師ベック氏の發表したる所によれば最早病狀は危篤にありて此所數時間の問題なりとあり今朝シャーマン氏眠りより覺めしときは殆ど人事を辨せず再び昏睡に入りて又氏の腎臓は昨日二時以來用を爲さず同時に時間の大部分を人事不省に陷り多分隔絶は本夜より迎くは非ざるべしとの診斷にて醫師一同内々絶望し居れる有狀なりと云ふ

◎新大臣宣誓終る

モンク氏辭表と共に加奈陀内閣は若干の動搖ありたるが屢々饒起の如くコデール氏はセクレタリー、ラヴ、スプートにローデャース氏は工務大臣に、ローチ博士は内相に夫々昨日就任の宣誓あり即ち一同首相と共に十二時三十分リドウホールに出頭して總督殿下の前に該式を擧げたりと

◎桑港大博參加費

▲明年二十万圓を支出

東京最近電報に依れば一九一五年桑港に開かるべきパナマ運河開通紀念のパナマ太平洋世界大博覽會に日本政府が卒先參加を申込みて已に其費用一百万圓を支出するに決したるは既報の如し我日本政府を代表して大博敷地調査として渡來したる山縣委員は桑港省を歷訪して大博に關する說明をなしたるが政府當局者は明年先づその五分の一の二十万圓だけ支出して工事に着手すべく右費目を明春開會の帝國議會豫算に計上したりと

◎侍醫責任問題

△侍醫頭岡玄卿氏以下△崩御に關し自ら辨明す

東京廿六日發の電報として傳ふる處に依れば先帝の崩御は岡侍醫頭以下侍醫等の平素不注意なりしが爲めにして先帝の御病は遠く日露戰爭當時にあり然るを侍醫頭等の不敏なる遂に適當なる御療治も申上げず今回の大故を見たるは臣民恐懼に耐へず殊に岡氏の如きは其責任を自覺し割腹可しと自殺を迫るの狀頗々到來せしが廿六日侍醫等は會議の結果先帝の崩御は侍醫の過失に非ず從て處決するの要なしとの辨明書を公表し自殺不必要論を聲明せり

◎鴉片密輸大發覺

マンチュリア船員の變死

パシフィック、メイル滊船マンチュリア號の四等運轉士エドワードモースが殺に馬尼剌に於て變死を遂げたりとの報は桑港邊ゐて特に無眞とされ居たるが同船此程桑港にして事情は分明し即ちモースは禁制の鴉片を密輸せんとて海岸を水泳中浮流し來れる木片か何かに頭部を打たれて變死したるものらしく死体は翌日同船附近に發見されたるが桑港稅關が尙ほ潛かゐ獲取し居る報道によれば右マンチュリア號内には今猶ほ鴉片千二百罐を潛匿し居れりとあり金額七万二千弗とのことなるが疑に稅關吏の確聞する所にては船内の密輸入企畫者は馬尼剌に於て鴉片悉皆を捌き香港にて新奇に入手せんとしたるものにして香港に於て八名の支那人はトランク二個分の多量の鴉片を同船に密輸せんとして英國官憲の爲に捕へられ居れるが尙ほ此企畫ゐは無論桑港にも共謀者ある見込にて其筋は目下嚴査中なりと

◎州閣員の東部行

當州首相マクブライド氏は檢事總長ダグルユー、バウザー氏と共に今週土曜日ヲタワに向け出發の筈なるが用件は當州にとりての重要事項に關し加奈陀政府當路と協議を爲すにありて往復約二週間の豫定なりと

◎鑛詰業者と州政府

ビーシー鑛詰業者組合の代表員は鮭漁規定に關しての陳情の爲に昨日州政廳にバウザー氏を訪ひたるが會議長時間に渉りて果てず更に今日も亦會商を遂げたる由而してバウザー氏は斯く詳細の陳情に接して後今回のヲタワ行にて彼地に海事漁業大臣ヘヅン氏と巨細の協議を爲すべき都合なりとぞ

◎ベッカー遂に死刑

紐育瀝警官の末路…

賭博漢ハーマン、ローセンサル謀殺犯人として陪審の判決を受けし紐育の警官チャーレス、ベッカーは愈々今朝十時三十分刑事法廷にて判事ゴッフ氏より死刑の宣告を受けたるが執行の場所はシン、シン監獄にして多分來る日曜日迄にはベッカーは同監獄に移さるべく更に連累者レフター、ルイー、ホイットネー、ルイス、ヂップ、ゼブラッド、デーゴ、フランク等の審問は加害者の乘込める自動車の御者ウイリアム、シャピロが地方檢事ホイットマンの前にて自分の知悉せる點一切を告白したるの結果昨日午後非常に容易に進行したりとなり

◎新西院監獄の充溢

此程當市にて酒類不法販賣及び賣淫の廉にて判事サウス氏より禁錮に處せられしロザナ、バラギーと云ふ女は新西院監獄に送られしところ監獄當局は收容を拒絶し同時にヂェーン、ブラッドフォードと云ふ女は同樣の罪科にて投獄せしめられたるも同監獄は今や囚徒充溢して當分一人も收容すること能はずと

◎溜氷遊技場の開場

スタンレー公園傍ヂョーヂア街なるアイス、スケーティング、アリナは本年は昨年より早く既ゐ一昨日より開場さるゝに至りたるが午前は十時十五分より、午後は三時より、夜は奏樂隊の出演ありホッキー、シーズンは十二月早々に開始の筈にて既に初日より入場者非常に多しと

◎ヂフテリアの流行

南曉香坡の學校衛生監督ヂー、ヴイー、ハンター氏はシーダ、カッテーヂのパブリック、スクールを來月五日まで閉校することに決定したるが理由は同地方にヂフテリア患者發生したるにありて患者數既に十五名あり衛生官は尙ほ學童の父兄に通牒して來月五日まで學童同士の遊戯を禁ずるやう取計らはしめ居れりと云ふ

◎維持會員の增加

國民學校經營の爲め過般維持會の創設されてより新學務委員は各方面に手分けして專ら會員の募集に努めつゝあるが熱心なる奔走に依り最早や月收二百弗に達する程の會員を募集し得たりと云ふ

◎クコマ丸の出帆日

大阪商船クコマ丸は來月十三日午後ヴイクトリア出帆歸航する筈なるが同船ゐて鋼鐵キヨ、中尾庄太郎、鯛嶋仙八の三名歸國する由

◎宮崎林蔵の葬儀

急病にて死去せる東京府人宮崎林蔵の檢屍裁判五郎氏の妻女は數日前男子を分娩したるも月足らずして肥立惡しく昨夜死亡せりと

◎電鐵新線敷設計畫

ビー、シー電鐵會社にては新西院とポート、ムーデー間の新線敷設の計畫あり右に就て同社副總支配人コンウエイ氏は昨日新西院市會にて同市會役員及び商業會議所員、進步協會員等と會見協商に當りて巨細の相談を纏めたる由にて近日中に會社は敷設地點の精査を爲し追て何分の確定を爲すべしと

◎本社員の出張

本社記者高橋柳塘及び事務員津川壽人は所用を帶び今夜十一時發便船にてヴイクトリアゐ赴く

◎個人往來

三輪國三郎氏は昨日ブリンスルパートより出晩

◎曲藝一座巡業談

更に道化師の小嶋氏は語を次いで「日英博覽會の餘興館にゐました途中は何方かといへば大概講方の興業で顏を合はしたりまた合はさなくとも夫々仲間交際で知つてゐる連中許りでしたから、大きに私しなどは氣强うムいましたが何しろ御存知の通りの小男だもんですから、博覽會の終へるまで何處といつて見物したこともありませんし、また夫れに關もなし出たくも無しといふやうな事で只一遍市中を自動車で見物したのが始め終りでとんと話をして聞かせろと仰有られても頭が痒いと申したい位のものです、先あそれよりか苦心談といふと少々大袈裟ですが其の方のお話でお茶を濁さして頂きませう、今の四人の姉妹は一番上が二十三末が十六になりますが、矢張り女は女で日本にゐると逸ひ何處か賑む處が少ないやうな氣がしますせいですか、藝をやらせてゐても初めは見てゐても何んだか危險ないやうな氣がしてなりませんでしたが、尤も然ういふ私しとても同じことで何んとなく自分の身體が借物のやうに感じられまして幾分固くなつて困つて仕舞ひました、併し其内には徐々稽古も勵みまして仕復約二週間の豫定なりと

◎鑛詰業者と州政府

ビーシー鑛詰業者組合の代表員は鮭漁業者組合の代表員と共に今週土曜日ヲタワに向け出發の筈なるが用件は當州にとりての重要事項に關し加奈陀政府當路と協議を爲すにありて往復約二週間の豫定なりと

◎ヂフテリアの流行

南曉香坡の學校衛生監督ヂー、ヴイー、ハンター氏はシーダ、カッテーヂのパブリック、スクールを來月五日まで閉校することに決定したるが理由は同地方にヂフテリア患者發生したるにありて患者數既に十五名あり衛生官は尙ほ學童の父兄に通牒して來月五日まで學童同士の遊戯を禁ずるやう取計らはしめ居れりと云ふ

◎維持會員の增加

國民學校經營の爲め過般維持會の創設されてより新學務委員は各方面に手分けして專ら會員の募集に努めつゝあるが熱心なる奔走に依り最早や月收二百弗に達する程の會員を募集し得たりと云ふ

◎クコマ丸の出帆日

大阪商船クコマ丸は來月十三日午後ヴイクトリア出帆歸航する筈なるが同船ゐて鋼鐵キヨ、中尾庄太郎、鯛嶋仙八の三名歸國する由

◎宮崎林蔵の葬儀

急病にて死去せる東京府人宮崎林蔵の檢屍裁判五郎氏の妻女は數日前男子を分娩したるも月足らずして肥立惡しく昨夜死亡せりと

◎電鐵新線敷設計畫

ビー、シー電鐵會社にては新西院とポート、ムーデー間の新線敷設の計畫あり右に就て同社副總支配人コンウエイ氏は昨日新西院市會にて同市會役員及び商業會議所員、進步協會員等と會見協商に當りて巨細の相談を纏めたる由にて近日中に會社は敷設地點の精査を爲し追て何分の確定を爲すべしと

◎本社員の出張

本社記者高橋柳塘及び事務員津川壽人は所用を帶び今夜十一時發便船にてヴイクトリアゐ赴く

◎個人往來

三輪國三郎氏は昨日ブリンスルパートより出晩

◎曲藝一座巡業談

更に道化師の小嶋氏は語を次いで「日英博覽會の餘興館にゐました途中は何方かといへば大概講方の興業で顏を合はしたりまた合はさなくとも夫々仲間交際で知つてゐる連中許りでしたから、大きに私しなどは氣强うムいましたが何しろ御存知の通りの小男だもんですから、博覽會の終へるまで何處といつて見物したこともありませんし、また夫れに關もなし出たくも無しといふやうな事で只一遍市中を自動車で見物したのが始め終りでとんと話をして聞かせろと仰有られても頭が痒いと申したい位のものです、先あそれよりか苦心談といふと少々大袈裟ですが其の方のお話でお茶を濁さして頂きませう、今の四人の姉妹は一番上が二十三末が十六になりますが、矢張り女は女で日本にゐると逸ひ何處か賑む處が少ないやうな氣がしますせいですか、藝をやらせてゐても初めは見てゐても何んだか危險ないやうな氣がしてなりませんでしたが、尤も然ういふ私しとても同じことで何んとなく自分の身體が借物のやうに感じられまして幾分固くなつて困つて仕舞ひました、併し其内には徐々稽古も勵みまして仕復約二週間の豫定なりと

◎鑛詰業者と州政府

ビーシー鑛詰業者組合の代表員は鮭漁業者組合の代表員と共に今週土曜日ヲタワに向け出發の筈なるが用件は當州にとりての重要事項に關し加奈陀政府當路と協議を爲すにありて往復約二週間の豫定なりと

◎ヂフテリアの流行

南曉香坡の學校衛生監督ヂー、ヴイー、ハンター氏はシーダ、カッテーヂのパブリック、スクールを來月五日まで閉校することに決定したるが理由

◎新國民畫報「充」

和歌山縣日高郡比井崎村
現住所 美府コート街一七五
(明治四十一年八月生)

田中久太郎氏長男
久夫

◎加奈陀丸の歸國者

本日午後ヴイクトリア出帆歸航の途に就ける大阪商船加奈陀丸ゐて當地方より歸國せる日本人左の如し

馬明久吉、沖見虎松、中西德松、鈴木宇七郎、佐藤倉治、岩淵末右衛門、佐藤清一郎、千葉新吉、遠藤岩雄、榊原治兵衛、山田四郎吉、及川與次郎、高木一太郎、藤井竹吉、佐藤泰一郎、大貫彌助、安井鶴吉、西村佐吉、吉田勘次郎、西川榮太郎、塚本子之助、宮川末二郎、寺村貢太郎、寺村シヅ、村上民三、髮喜三郎、堂ケ崎瀧二郎、寺村仙吉、岸豐吉、岸サキ、丹中善九郎、森本米次、三宅鶴三、角屋スエ、弘方末二郎、汐田ヒタ、德田ムネ、汐見道三、藤本朝次郎、博多利三郎、岡田治平

尙ほ此外に露西亞人八名及び印度人四名ありたりと云ふ

◎古川氏の不幸

福岡縣人古川又

移轉廣告
本社は左記へ事務所を移轉せり
バウエル街二五九の二階(第二號室)
日加評論社

腕利揃の床屋開業
皆樣今回メイン街三四五に開業した理髮床と西洋風呂は總て衛生的設備を致し孫に職人は十數年斯道に經驗ある人計り集めて居ますから物は試し一度御光來を願ひますユー、エンド、アイ
理髮床
玉城榮 熊谷一三郎

意匠裁縫學校
米國 東ヘスタングス街三一三 メーン街ヘスタングス街角(第四室)
○意匠、下繪、裁斷は謝料廿五弗○以上の他に尙ほ裁縫裁斷を加へ婦人小兒用の衣類に關する一切の教授は謝料四十弗
授業時間
十月廿日午前九時ゐ午後四時迄午後七時より同十時迄
夜間は各級に通譯あり
詳細は御問合せ下されたし

時計

晩香坡市メイン街二二〇
米滿時計
(電話レーモア八九四八)

大陸月々

▼進歩 黨の頭目婁氏奇禍に遭ひ我和黨の驍將シャ氏病頽る爲き時民主黨鍋り大に活潑す好機也

▼近東 戰役に干渉を策して歐洲列强の外交使臣倫敦に活動以て機宜を窺ふに遺算なき也期す刮目

▼英國 民の海外移住數拾多を數ふるものあり併も大部分は領屬に向ふ些も遺憾なしとは道に英國

▼露西亞 拵りに軍備擴張を傳ふるは結構ながら假說敵の一に日本を加へて時に驚骨に論ずは耳障也

▼獨帝 を抱して帝位廢棄を迫らん陰謀ありとは露國式の頂點平敬局の半面暗灰色に彩らる不快也

▼露國 新選の議會開會を見る解散の運に遭はずして會期を了せるは先刻議會のみ今期の活動如何

▼蒙古 と露國の干繫は今刻の露國議會に最も衆目を惹くべきもの支那大に形勢觀望に努むべき也

▼滿日 中の飛行家アストオーター氏飛行に本邦婦人の同乘者あり活潑は徐々米婦人の獨占ならず

▼同乘 婦人は卽ち横濱の樂器商西川安藏氏の夫人也フェリス校出身の才媛此意氣あるは亦賴母し

▼夫人 亦鋼琴ピアノ、ヴアイオリンの名手として知らる日本婦人の嚆矢は確に斯界新紀錄也

▼米國 の女に秀麗多きは確物性の油を使用すること一原因也と本邦婦人宜しく化粧に注意あれ

▼邦人 の輕拔其の米國化の程度に於て彼等の苦心を視る在留者の同化殆ど皆無なる夫に遜色あり

▼大陸異聞

▲米國首脳部候補で伊太利人のエンコ、セッソと云ふ男が市民補欠選挙にほつして性疑に出頭したら列擧は種々の質問を發して序に大統領候補者の名前を聞いた、するとセッソは面喰つて「ムフトセイルソンは確に候補者ですが併し待つて下さい、も一人候補者がある筈です——けれど私はまだ聞きません」と答へて逃にルーズベルトの名を知らなかつたので滿場は哄笑した、セッソに既に數年間アントンに住んでるのだらうだ

東京だより　十月十一日

桐の一葉

在京特電通信員　穂波生

◎桂公の宮中に入りたるは官僚系の爲めに桐の一葉の落ちたるもの也、乃木將軍の殉死は日本陸軍の爲めに桐の一葉の落ちたるもの也、沖男爵の逝きたる、槍博士の逝きたる、雲田岡氏の死せる、其に之れ法曹界、老臣組、文士界の爲めに夫れ〳〵桐の一葉の落ちたるもの也、除方に立つものは或は時に冷可く、敵に立つものは或は時に冷醒するものある可し。

◎夫は鬼に角として、今歳の秋は何ぞ寂寥たるや、予は落ちたる一葉の桐を拾ふて、之れを其梢へに附けて眺むるの愚者にはあらねど深き感慨のさても道る術なきことならずや。

◎斯く言へばとて、予は桂公を惜しみ、乃木伯を悼み、田岡氏を惜ふてのみあるにあらず、桂公の如き穂積博士、沖男爵と共に測へて敢ておしむ可き惜しいとは思はず、却つて世は斯くの如くにして進む可きを思ひ、弾られたる人と死したる人の爲に一掬の涙を呈せんのみ。

◎然れど乃木伯逝いて亦た乃木伯あらず、斯くの如きは惜しまざる能はず、ア、如何にして乃木伯の如き好個の武將を見ることを得べき乎秋風颯々自ら戸扉の際より入りて身を慄はす也、微雨田岡氏逝きて又た日本文壇に硬文士無し、ア、如何にして我が文壇の秋風を嘆めんか、孟木心なき風に折れて亦た起たざる也、頼る邊なきを歎ず可きもの豈に予一人のみならんや。

◎更らに又思ふ、桂公の宮中に入るや、世を擧げて其政治壇上を去りたるを欣ぶの色あり、而して予も亦た之れを欣びたる一人也、併し乎も其後今日に至るまで尚ほ西園寺侯の勇斷して大に政治上に驚展するあるの既も聞かず、外ふは誰れ一人も桂公に代るだけの人物現はれざるは心細からずや。

◎更らに又一層心細きは、桂公の宮中に入つてより、老山縣公の政治に容喙すること稍や激しからんとすと云ふの一事なり、若し此の事にして事實ならんか夫れこそ天下の大事たる也、天下の秋を知る

辯護士
イスラエル・アイ・ルビノウイズ
事務所グランピル・ヘスタングス
街角ロードヤービルディング
三二〇、三二一
ユラブストンルビノウイズ商店内

謹し天ぷん　茶碗むし
其他仕出し一切
林家
中濱菊松
電話　シーモア三四五五

蓄音器
レコード販賣
晩市パウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

◎和洋食料品一切其の他雑貨類
晩香坂市パウエル街四五七
電話ハイラン下三三六
郵函三三
大屋商店

◎しるこ◎ぞうに◎御飯
◎看品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
◎餅賃づき致します
パウエル街三五九　元梶木店跡
電話三八二七　備後屋

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎罐詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ゑ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

實地踏査せし晩香坡島の豊土ハ
一デーベー以西
第一等の土地二十共加の價
貳百五十弗一時金五十弗殘金三ヶ年
紐育生命保險會社代理店
晩市パウエル街二四六
福永事務所
電話二七三三

◎御めし
◎うどん
◎そば
午前七時より勉強の御用に應申候
パウエル街二六四

◎特別製スタンピング火藥
▲キャップス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールスクーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

電話四三九八
○万

▲廣告▼
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

●洗濯業
パウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所工場ランスダウン街一六〇
電話アール六九九五
ハ九二二

通辯飜譯事務
英語夜學校
日本人メンヂスト教會夜學校内
自午後八時至九時半　月、火、木、金
英語諸課目
パウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三
電話　シーモア八七三七

明治精米所
食料品販賣
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フエアモント一四六六

太平生命保險株式會社
三ヶ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候ゑ付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
パウエル街二百三番地
郵函一七五四

和洋雜貨食料品
エキズプレス
晩香坡市パウエル街四五
郵函三六四
電話ハイ四九
堀善商店

御手輕料理
並めし　すし
舊松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

米國製最新式コーリスギヤスリン機械類賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店　機械部
晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店
【郵函一七六四】

水パイプ、流し取付又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリュー・ブラウン
『電話シーモア七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

和洋雜貨品
煙草類一切及び學校用品種々
晩市西第二街一六七七
松本好松
電話ベービュー一八一八

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
パウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商
内田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell St., City.

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あづま
電話シーモア二〇七七

石炭販賣
パウエル街三〇〇
加藤店方
電話シーモア三三五八
鹽田運送業

●男女洋服裁縫
パウエル街四一七
（電話三九七）
芦川助次郎

▲パンケーキ類
毎日新鮮なパンを製造す
殊に日本人諸君を歓迎す
パウエル街三九九
テービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

晩香坡第一の日本風呂
浴場

外用塗擦
篠原劑
（一名不死劑）
定價壹弗入
五拾仙
郵稅宜個參仙

篠原劑
晩香坡市パウエル街三四四
加奈陀全國特約取次所
晩香坡商業組合
各商店

最新二大發明靈藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し薄弱となり其處に忽ち障害を生じ病勢を進ふする者にして其病名を付する藥る部位に依り外科的疾患となり内科的疾病となり或は腦或は心臓或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其強壮により人体の皮膚を通して其藥效なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通藥と異なる所以なり病毒は遠かに賊みられよ

不死劑原劑は外用塗擦劑にして背痛、腦、氣管器、内臓の諸病より特に痔、リヨーマチス、神經痛、齒痛等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、腎、下痢等の特効神藥なり
本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、に別に一冊あり郵勞五仙を附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO. 2072 Bush St. San Francisco, Cal.
末次商會
名尾重太郎

錠劑胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙
晩香坡商業組合各商店
晩香坡市パウエル街三六〇

新築
中
左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市パウエル街三四三
（舊所より同側十軒西）
The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C
Phon Sey 128　P. O. D. 180

THE JAPAN TORHOKU TRUST CO. LTD.
367 Powell St. Vanc'r, B.C.
Phone 2357
銀行事務
利子付預金　日本送金　手形割引
チエック切替　貨附
商事受托
税關手續
地所部
土地家屋賣買　諸契約書調製
アグリーメント賣買　登記公證手續
其他日本行切替取次
晩香坡市パウエル街三六七
日本東北信托株式會社
電話シーモア二三五七
上記御預入れの金額は當座、貯蓄の區別なく年四分の利子を付け且御預入の金額は隨時チエックを以て引出すを得べく候

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

開業廣告
今回小生儀松嶋めしやを譲り受け左の名儀を以て從來よりも一層勉強仕り御好みに應じ鋼進可仕候間何卒御引立の程伏して希上候
晩市パウエル街三五五
東雲めしや
四方諸君

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

金物類一切
ランプ類
ブリキ細工
晩市パウエル街二二六
關根

會席料理並めし
コーラ街一二八
菊の家
（電話三九九八）
（郵函九二七）

生魚肉物一切
鐵道類タバコ　アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市パウエル街二一七
梶木彌太郎店

南京料理 うどん そば
御料理 御料理
バウエル街三三
山科亭
(電話 二七七九)

事務家諸君よ
ペネット タイプライター
は他の何れの物よりも廉価式にして事務を簡便なる爲め何人も能時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
二十五弗
御來店なれば詳細説明すべし又は書面にて御通知あれば店員に出張致すべし
晩市キャムビー街三三八號室(十四階の樓)
ペネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 838 Cambie St.,
Vancouver, B. C.

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

高等南京料理
今回上海に渡り愛用の料理人を雇入れ材料は充分精選仕り室内は至極清潔に殊に日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話 シーモア 九七七四
新北京

南京料理並みそば
東ベンダー街二九
電話 四〇四二
杏花樓

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越 未松

御料理
バウエル街二三九ケー
日の出
電話九五四〇

ガスリン機械
据附並修繕
スタブアトン郵函四六(南海亭隣)
楯岡初太郎

西洋料理
御席御料理は宴夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人により調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御贔屓の程願上候
尚紳士、淑女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西ヘスティングス街一二二
香港樓
電話九三六八

●廣告●
磁石
ベースボール
用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話 三五九七

鮮魚
青物類
電話 五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

衣類 電話一六一
反物 日英劇會
乾類 バウエル街二八

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一一三二 郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

新賣出
有望で安價なポートアルバーニ市内ロット賣出
一ロット二百五十弗以上現金廿弗殘金毎月十弗
同市宛無利子
同市は海陸共に交通機關完備しアルバーニ運河に面せる眺望絶佳なる場所ポートアルバーニ市は外乃新市街に比べ長足の發達をしつゝあり

販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物で一割三分より六割引でチャヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具 陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八
バンテージ座と圖書館の中間
スミス ヴァラエティー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

北川事務所
キ任 北川熊市
所員 小林新之助
電話五三八三
郵函九二七
晩市ダンレーヴィ街一三九
電話シーモア五三八三
139 Dunlevy Ave.

吾社の賣出せるセクション四五はシービーアールの機關庫より五十間内外の所五ブロックにして九街とレッドフォード街との角に建築中のゼネラル病院あり尚詳細は當事務所に問合あれ

御手輕料理並よめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア 二四八四エル

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店
電話ハイ七七一

GONG NAM CAFE
南京御料理並そば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分に材料精選
多人數宴會は特別勉強
東ヘスティング街一二八
パンテージ座近く
江南樓

南京御料理並そば
場所は南京町停車場前
蕎麥は充分に材料精選
室内手廣にして最清潔
多人數宴會は特別勉強
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三【二階】【電話八六五〇】
宴新樓

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

スラガツ
KA TAKAO
MADE OF CAMELIA HAIR-OIL
TSUYACARASU
SALE BY S. TAKAOKA CO.
OSAKA JAPAN
販賣人
植田文次郎

▲御手輕料理
▲すし
▲丸し
晩香坡市バウエル街二六五
月の家
電話五三八四

▲書籍類▼
○月刊雜誌
お菓子
バウエル街四号
鈴木商店
電話ハイ七七一

大馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

馬の疾病治療に應す
東カドバ街紀の國屋隣ステーブルゼー
ダブルユー ブラント

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
(例へは歸化者はソーミルくはソーミル)
●就働中負傷
(したる場合其の原因に依り)
●數千弗までの損害賠償金を請求する場合其の他其の種の對白人交渉の
●賴み應ず
永尾事務所
電話 三八八六
ハウエル街四三
(盛榮館第一號室)

雜貨商 永松商會
バウエル街三三三
電話シーモア二六四

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商是永壽吉
電話シーモア(自宅ノ番号)(郵函一二五)

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
新米入り白米
直段安く味ひよろし
里芋 とろゝ芋
其外毎船着仕り候間
御用願上候
古屋商店
バンクーバー支店
電話八六二

Code Western Union Cabes Kinyu Sha.
電話 P. 2721 270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金 貸附 手形引替
利子附貯金預金 定期預金
本社が務所は日本郵便支局事務所と接近しなれば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

講談

野狐三次

（第七十四回）玉田玉秀齋口演

「三次と」然に侍合へ行つて來た菊「オヤそれ前さん如何したノ無でも狂つたのかへ」秀「ナニ和女が知つた事ぢやアねへ、三次早く伴れて行け」菊「コレヤア三次、たれも妾を馬鹿にして……」三「イヤ姐御腹ア立つちやア不可ねへ、容子は遠々でも話しをするから、早く來て呉んねへ、それぢやア親分」秀「オー介意ねへ〳〵伴て行け」「ユー親分明晩にやア小哥に姐御を——」秀「ヤイ人を馬鹿にするなへ」此方は唐人口外へ出ました菊「三次ヤア全体どうしたんだへ前」三「姐御實ア惚れ〳〵期う言ふ譯ですから——」菊「ダッてマア侍合などへ体裁が悪いぢやないか唐人連れで」三「何爲ろ唐人でも貴はないと言ふを聞くことが出來ませんで——サア此宅でげすユー眞平御免なせへ、オー親さん二階は空てるかへ」老「オヤこれは野狐の親分さん」三「レッ……ッ」イヒ二階を」「賊にた生憎で今夜は皆座敷が塞いで居ますが、二階へ上つた直き隣りの室は空て居りますが狹くつて不可ません、其隣室は今晩のお客様さんが相談があつてサッオヒ來て居ります、此宅だと少しは優でございます」三「オヤ狹くても介意ねへ、それぢやア其空てる座敷をチロイと貸して呉んねへ」秀「アノー伴れは確方で」三「ア、宅の姐御だ」秀「オヤマア上州風の野狐の親分汝にやア柳橋の藝者が綺麗を入れなつて無駄だ玄蘇ひだとの沖判でございますにマア狡目のないことね」三「マアそんな事ア如何でも可いやオツ姐御達人んねへ」菊「アラ姐御々々て可厭だよ」三「サアせうぢ」二階へ上つて呉ねへ——オー此の室だナ、ぢやア其の座敷に左右」親さんが居るに違へねへ」と襖に耳を押附けてピイッと三次が伺

するとは麻知らず「倉ねへ殿様マア斯う云ふ事情に成りましたから一日も早く引取つて下さいまし」侍「イヤ急ぐのは方公の方だ其方が然う云ふ手都合に成れば何時でも引取るいよ〳〵それでは義太郎の方は手を切たナ」「倉」何しろ貴郎愛相盡しの直面再び彼奴は足踏みは仕ませんから御安心なさいまし」侍「併し其紙入を小花に見付けられちやア又被是れと不都合だからた倉」「大丈夫ですよ、轉道桔梗包偏屠士、死亡だ卒主の位牌に番をさせてありますから大丈夫です、他が見たら蛙になれと、吩咐てあるんですから……」三「オイ姐御轉道桔梗包偏屠士を忘れないやうに懲ねて居て呉んねへ、これさへ聞きやア最う安心だ、サア姐御歸りませう、婆さんに邪魔仕ました、婆「オヤマア直とた帰りですか、」三「ユ、最う用事は濟んだ、些少へが此金を」婆「オヤこんなにマア大層頂戴まして濟みませんねへ、何難う存じます」御免よと其儘南人は宮澤町へ歸りまして、た菊は上州屋へ返し自分は宅へ戻つて參り」三「者且那」婆「オ、三次大變に遲いが如何した、定めてた父さんが案ずて居るだらうと思ふ

勞働者保護保險
B.C. 本社は勞働者を保護せんが爲め當州大臣が主唱となりて設立し傷病・生命・及び扶養・責任保險をなす確實有利にして僅少の月賦にて多大の賠償を下附する者なりとす
B.C. Accident & Employers Liability Co.
代理人　阿部孝之
晩市バウエル街五六八　電話（六〇八三）　郵函一〇九七

栗　鹽　柿　ヨーカン　八ツ橋　アラレ　シ
香村商店
晩市バウエル街二六九
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

ルーム　澤山あり
室内清潔　最取丁寧
晩市バウエル街二〇五四
ハイランド　電話一七一〇
上山寅松

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二　郵函一〇四五

英領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一七　電話三三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野萬藏
永野商會
永野商店

大阪商船株式會社
○食料品販賣
瀛船切符取次販賣
（郵函五九二）

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず衛宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三二五
タムソン　書籍店

品御旅館相模屋
外内瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
電話三二九五　郵函一三三
青木米吉

特別大勉強
和洋雜貨
食料品切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀛商店

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原眞館
「電話エル一五四〇」

日本郵船會社
ヴィクトリア行切符販賣
（ヴィクトリア行切符付）
丹波丸
十一月五日出帆
晩香坡宿屋組合

めし、鯖すし、どろゝ、どんこ
其外なんでもある
小便横町
千鳥
「電話二六九九」

理髮業
フルーツ及び鑵詰類タバコ販賣
晩市ランスダウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

貸ルーム
六月廿日
靜岡屋
林事
杉浦茂三郎

御てがる料理
並にめし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原
「電話二〇六七」

肉屋開業
◎肉◎鮮類魚
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
バウエル街三四四
パウエル街肉店

晩市バウエル街一五九
メイン街の角より二軒目
雜貨部　江畑商店
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部　江畑商店
フェヤモント二〇七三

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經驗仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用命仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリュー、エチ、ベレー
又は　小嶋事務所

御婦人方は御寄なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致し居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗のカーペット……九十五仙
一弗五十仙のカーテン……
毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスランダス街二九、三二、三三、三五
ディエムス　スタック
商會
James Stark & Sons Ltd

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函
谷口熊太郎
でんわ　六九六　〇六七

土地家屋賣買及びビー、シー傷病保險會社日本人部代理人
小野助四郎
晩市バウエル街三五八（室五四）
電話コリングウッド五九エル
P.O. Box 41 Collingwood East B.C.
支部　美市バンドラ街七五七

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤
電話シーモア二三七八
事務所

御飯うばに並餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド七九六

和洋雜貨食料品一切
晩市西第六街八七四
山田商店
電話フェアモント五七九

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六
森野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンヒル
ドマークレー
葬儀社
GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340

御手輕料理
並にうどんそば
メイン街一一六
電話シーモア四三六二R
梅香

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

日本骨董品雜貨
諸件代書一切取扱
衰弱者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦耕堂

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.

シーピー鐵道人員募集
新設エキストラギヤング募集
電話シーモア八三九
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社

酒井精米所
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬卸賣
酒井精米所
酒井運送店
酒井鶴之助

酒井運送店
御用の節はハイランド四五二

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
田中造船所
中出
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髮店
取扱
代理
土地
賣買
代書
辯護
事務
所
電話
一八七四
一〇九四
晩香坡市バウエル街
中川床

菓子製造
卸小賣
バウエル街二二九
溝邊菓子店

宿屋
室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五
紀の國屋
（電話六八三）

古物賣買
新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寢心地よし
玉塲はクラブル飯屋備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街九
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話六二七
郵函四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

御手輕料理
並にめしすし
新西院市（舊林屋跡）
仙臺屋

なんでもある品
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
販記　シンキ

醫
醫學專門學校卒業
醫學士 高梨鎮
電話 シーモア 一三九六
晩市バウエル街二七〇 谷口旅館内日本人街郵便支局の二階

齒科
カナダ大學ドクトル 谷内兼松
バウエル街三五三、六號室
電話 シーモア 六八二
醫學士 大家武夫
バウエル街三五二 東洋館一二號室
電話シーモア 六八二

電話新設 八六八八 シモ
晩市バウエル街三五八
醫學士 木下德太郎
バウエル街三四二階八、九、十號室

醫師 野尻睦男
電話シーモア二六〇九エル
晩市バウエル街五六六神戸屋分

醫師 田中榮之丞
電話ハイランド三三七
郵函 一〇二三

出張所 バウエル街三六四 二階四、五號室 電話七二三二エル
カドバ街四二八 自宅住居 電話八六六エル
醫學士 石原明之助

内務省免許産婆
助産の御依頼は出張御候
バウエル街三(二階二號室)
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

郵函 一五七一
電話五二四二バウエル街ビ二二九
地所賣買 佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勝員に就き問合はされたし
ウエスターン、クイック、エンド、アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎

東洋館
バウエル街二五二
館主 亦澤卯吉
市郵 シーモア六八二

旅行

○山東諸州視察記（空）

▲マクレオド

◎マクレオドには日刊新聞が二個、銀行が四ケ所、商業學校が一個、高等學校が一個、小學校一個（生徒三百五十人）ある同市にはセメント人道八哩あり、十万弗の市役所五万弗の郵便局は目下新築中である。

◎去七月末で過去一ケ年間の各種の調査統計を示すと

▲郵便爲替取組高　八千四百弗
▲同切手賣上高（一ケ月平均）　七百二十弗
▲稅關收入　四万七千弗
▲租稅本年度標定額　四百万弗
▲建築許可額　六十万弗

本年の徴稅率は一弗に付七厘の割合で加奈陀中にての最低率である

◎マクレオドより少し隔りたる處に往古より土人の居留地がある人口千五百許りでペーガン族と云ふ彼等は他の同族と違つて近世の文明を解し白人と殆んど同一の事業に從事し頗る繁榮して居る。

▲フハーネ

◎マクレオドから百〇五哩西下するとロッキー山中の炭坑地フハーネに達する、之れよりビーシー州に入るのである、フハーネは海拔三千三百呎の高嶺でシービー及大北の兩鐵道通じ人口千二百を有してクロース、ネスト、バス炭坑會社の本社所在地である、同社經營の炭坑より一ケ年百五十万噸の石炭を掘出し千二百個のコークス竈を有して盛んにコークスを製造して居る。

▲クランブルーク

◎フハーネから西に六十三哩行くと其所がクランブルークだ、米國人々攻より九十五哩で、人口四千の小さな町である、日本人の經營する商店は布田商店、植松兄弟の洋食店と外一軒である、早川一郎氏の農園は市より半哩斗り隔れる所で二十英加の内十英加は耕作し傍ら養豚養鶏をもやつて居る。

隨鷗錄　豹子頭

▼我が日本が世界の美術國なりといへる評を聞けるは慥かに一面に美を愛するの觀念が遙かに他國人より勝れるものあるを證するものに御座候、每秋竹の臺に開かるゝ文部省展覽會が滿都の人無を呼び散策に遊逸するの士も一度は顯を返して展覽會に入るを見るは尠くとも現代に於ける美術好愛家の未だに其の趣味を變ふるなきを知るに足り歟、斯くて我が美術は進み勢に過ぎずとも云はるゝ位場合によつては半ケ年で十分成功し得るかも知れぬかくてサハラ大海を出現する時は今日酷熱瘴癘なる阿弗利加熱帶地は一朝にして濕潤し樹木繁茂し滋雨到來し海風侵入して萬里豊沃の原野と化し佛蘭西のために寶庫的殖民地を開拓すべしと云尙ほサハラ海の海深は十乃至六十尋を有するを以て艦体を浮べ商船を航せしめアルゼリアから西佛領地諸方にかけて交通を便にし得るは勿論だ偖愈々事實が斯なつて來て世界は大變動を起してくる氣象學者の云ふ所によれば實際の緯よりもずつと變かである歐洲諸文明國は此爲めに寒冷を增し英國の如きは週年積雪を見て事實上エスキモー人種の棲息地と化すべく其他丁抹ベルギイ等も同樣の運命となると警告する果して然りとせばサハラ沙漠海變說は一面に大いに人類を不幸にするものだと反對するものもあるが實庫はすべからく開く可く文明は須らく動搖せしむべしだなかには又此のエチエゴウエン教授の提言に宗教的な色彩を附して昔猶太の豫言者が燒けたる土地に泉湧くべし沙漠の上に花開くべしと讃美したのは將に此の時あるを信じたからであると殆んど狂的に歡喜の聲をあげて居る昔てレセツプ氏がスエズ運河を設計した當時も歐洲人中には大變動を恐れて種々な風說をなしたものがあつたが實際にやつて見た時は只世人の利福を增進するばかりであつたサハラ沙漠海となるも英國は恐らくエスキモーとはならぬであらう論者はサハラ沙漠海變を近き將來に實現し得るものと信じて居るらしい

●二大破天荒事

サハラ沙漠海變ならむ

エチエゴウエン教授の設計したサハラ沙漠海變說は無天動地の大痛快事として今や佛蘭西人の腦漿を沸騰させつゝある教授の提言によると少くともサハラ大沙漠の四分の一は海拔以下にあるから何處か亞弗利加の北岸に五十哩ほど運河を開くと忽ち大内海を生じ地中海の面積の半を過ぐる大海を現出する須らく佛蘭西は一刻も早く此れに着手すべしと云ふにある加之も此運河開鑿工事は決して難しとせぬ亞弗利加が北岸は皆砂土層で間々柔かな岩石を混せ居るに過ぎず是をパナマ、スエズ等に比すれば遙に容易にして寧ろ一擧手一投足の女子供に秘密の話を聞かせるものぢやないとつくづく感してゐた男があつた（願耳風生）

日本近信　十月十六日

●學習院長と上院

後任學習院長の候補者に就ては區々の世說あるも孰れも想像に過ぎず同院學生の父兄たる公侯伯子男五爵を通じて最も希望する所は德川家達公に在るも公は貴族院議長の外華族會館長の要務に在るのみならず公の政治的未來は專ら樞密院議長に囑目せられ居るを以て公以外の適材を求むれば小笠原長生氏は才學人格缺點なきも海軍々人の特長たる圓滿滑脫餘りに明敏に過ぎるの資質なるより乃木大將の後任としては如何あらんかとの月旦あり結局同院の大多數は大島大將（久直子）を唯一の適任とし皷吹しつゝあるを以て早晩同大將に大命下るべしと云ふ

●補習教育委員會

文部省實業學務局にては豫てより實業補習教育に關し農工商の三部に分ちて調査委員を設け種々調査じ來れるが該調査案は已に各部會の審査を經たるを以て愈々本月中旬同委員總會を開催して附議決定する筈なり尙ほ義きに全國各種の實業學校會社銀行等より答申し來れる報告書に關する調査案も遠からず當局者の手に於て完成する豫定なれば是又參考として同總會に提出せらるゝに至るべしと

●朝鮮銀行令

朝鮮に於ける從來の銀行法規は舊韓國及統監府時代のものにて不備の點尠からざるに付き之が統一を謀らん爲め總督府にては原案起草中の處先般脫稿して目下法制局に廻付中なれば不日發布を見るべしと

●桑港博と豫算

桑港博覽會に對する出品規模は山脇華備委員長の復命により其筋にて計畫さるべく從つて所要經費も未だ決定には至らざるも先年聖路易萬國博覽會に八十万圓を支出したる例より推し且つ今次博覽會の性質等より考ふれば少くとも百五十万圓内外に上るべく豫想せらる而して開期は大正四年なれば三ケ年繼續事業として明年度豫算より計上するに至るべし

▲丸熊のれん繁昌の病氣も大分快くなつたと親父さん喜んでゐたから御信心家も御安堵なさるがいゝ（癇氣筋）▲今此處に姦通事件と泥棒事件とが關聯して面白い騷ぎを見やうとしてゐるが扨末がどうなるか（心配生）▲

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル 蒲原石雄
技工專任米國醫科醫學士 中嶋正二
本院は今回最新療法及最新式機械殊に拔齒は瓦斯治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五 電話新設 エル、六九九五

御酒の肴に生魚 滋養に食するオイスター 食後には果物
見よ
バウエル街三五〇
村上商店あります
電話シーモア二四七七

◎絹物類各種
御婦人御小供其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

ニューヨーク生命保險
世界最大確實無比にして日本人間に名聲ある本社は便宜上左記の者をビーシー州唯一の代理として晩香坡ブロックに於て事務を掌握せしむ
ビーシー州日本人郵代理人 NEW YORK LIFE INS. CO. 阿部孝之

醫術 獸醫術
內外科治療に應ず
梅毒痲疾風邪の特効藥あり
當分の內晩市東カドバ街一三四紀の國屋の前移轉中 電話シーモア 六二一七
醫師 岩下繁

今般熟練なる技師と共同にて一般電氣工事の請負開業致し凡て安直に丁寧に相勤め可申候間御用命被下度希上候
晩市メーン街五四五
デー、エー、スパータ
電話シーモア八七九二

日本人旅館
室內清潔 取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四 郵函 八九四
須賀丑藏

小生儀從來關根氏と共同にてブリキ細工營業什居候處今回都合により左の場所に單獨營業仕候間何卒倍舊御引立の程希上候
ブリキ細工
並に修繕、鋸の目立
バウエル街四二一（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇 ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七 郵函二六七

ガーデー働拾名至急募集
日給二弗以上、年中休みなし
尙宿泊の設備あり
地均し五英加請負仕事
委細面談
晩市西第五街一七八五
田村

ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
化粧品
村野藥舗

▲いなりもし
▲おるあ そうに
きらく
バウエル街四二一（街林家事）
電話 ハイランド一〇一八
▲貸ルーム

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五 五色湯向側
電話一九三一 旭家

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三
三枝靴店

內外食料品一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は所の特色
大陸日報社向こ
名畑靴店

雜貨食料品一切 小賣
石鹸各種洗濯用品多少に拘らず御買求め下されば幸
電話ペンドラ 二二三 晩香坡市ロード街一六四三 小西佐一

男女洋服洗濯
和物及毛織物一切洗濯

メイン街六〇七
アベニュー洋服洗濯所
電話シーモア三五三

はゝ新愁

寫眞は毎日取替ます其他面白き繪葉山あり繪は鮮明にして室内飾かしバンクール街三六八

サン活動寫眞館

御禮廣告
生等本回者月明退大相撲に出場致御贈は四方拾貫より多大の御問合受り且俗外の御花を頂き難有事存候先は乍略儀以紙上御禮申上候
十月廿九日
錦川 小柳 不知火 荒

呼知諸君
電話變更
シーモア三〇四八エル
鹿兒島縣人會

東京府人 宮崎林藏 徴兵忌避者不相叶遂に去る十月十日午前三時死去仕候間此段生前親戚知縁者様仕候也
但て葬儀は本日午後二時後教会にて相營申候
十月廿日
晩香坡ヤスクードウ ウドヤード

晩香坡親友會

夜語夜學校(月、火、木、金)
自午後八時至九時半
日本人メリチスト教會
像長 ホール大學文學士 職田三郎
白人教師主任 ミスヘトムプソン

時計修繕 貴金屬寶石類
▲金銀細工 ▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
電話シーモア六五三
松林時計店

▲仲樣食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンゲルトン
岸本商店
郵函 三一

御禮廣告
小生義所用の爲本日出發歸國仕候に付ては結構なる御儀別を辱ふし上に多忙中態々御見送り被下奉謝し就ては一々参堂御禮申可申上の處乍略儀以紙上御禮申述候敬具
十月廿九日
岩淵興右衛門
佐藤倉治

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード 葬儀社
Phone 1396 Vancouver B.C.

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

通辯 飜譯及 土地 賣買
日本人の爲親切且つ丁寧に御用に應ずべく候
晩市西ベンダー街三四二
ホームリールテー會社
THE HOME REALTY CO.

廣告
第三回株金拂込期日は來る十一月五日に御座候間當日迄に無相違御拂込相成度此段廣告候也
但今回拂込は一株に付金貳弗
大正元年十月二十八日
加奈陀 三尾株式會社
晩香坡市パウエル街二四五

株主諸君
晩香坡市 株金取次所
松梁菊松 酒井鶴之助
上田貞松
檢状縣市 新田松之助 奥山長之助 山本伊之助

時計修繕並に販賣

大阪商船樓蘭滿船出帆廣告
荷客代理店 ウアンクーバー ヴイクトリア
大阪商船株式會社タコマ支店 シー、ジー、ジョンソン商會 アール、ピー、リセット商會
ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行 ヒクトリア發日本各港マニラ經由香港行
かすがた丸 拾月三十日
たこま丸 拾一月十三日

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 十一月 晋午後
佐渡丸 十一月 三日午後
因幡丸 十二月卅一日午後
阿波丸 十一月十九日午後
横濱丸 十二月十五日午後
靜岡丸 一月十四日午後
シアトル
日本郵船會社
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店
出張所 大北鐵道會社

注意
▲特淨治ノ開組ニシテ大地主ノ聯合ニリ成レル我ガ自然富源保全會社ノ本店ハ來ル九月一日ヲ期シ特淨治市ニ移轉シ同時ニ支社ヲ「グランビル街」「バンスブロック六二〇—二四」ニ設置ス
▲G.T.P.(グランド、トランク、パシフイック鐵道)ガ完成ノ期日近キニアルト共ニ眼前ニ迫セル彼ノ太平大東鐵道(PGE)布設工事ハ中部ビー、シーノシク欲甚ノ大發展ヲ來サシメ直ニ我ガ特淨治市ニ對シ活氣アル進歩ヲ與フル「蓋大ナリ」記セヨ特淨治ニ於ケル大陸横斷鐵道ノ、ターミナル、ポイントハ今ヤ之ガ眞最中也
▲尚ホ「エドモントン、アンド、ダングエガン、アンド、ブリチシユ、コロムビア鐵道」ノ工事ハ特淨治市ヨリ北ノ方「ピース、リバー」地方ト連絡セントシテ同時ニ尚ホ「ビー、シー、アラスカ鐵道、ビー、シー、アール」外八大鐵道モ相前後シテ明ク明年夏季迄ニハ起工スベシ
▲特淨治市ハ中部ビー、シー州鐵道ノ中心タルヲ疑ハズ今ヤ將ニ現實ニ近ヅキツヽアルヲ視ルベシ
▲既往特淨治ハ專門的ニ中央ビー、シー州ニ投資ノ好機會ヲ江湖ニ照會セリ自今尚ホ繼續スルノミナラズ今ヤ本社ヲ彼ノ地ニ移スハ獨リ本社ノ利益ノミナラズ投資家諸君ノ爲メニ莫大ナル便益タルヲ確認セリ況ンヤ特淨治市ノ如キ近ク將來ニ運輸ノ中心ニシテ又實ニ商品ノ一大集散地トシテ將タ又加奈陀中最大富源ヲ有スル中樞ナレバナリ、
▲故ニ特淨治市ハ只一大商業地タルノミナラズ、實ニ自然ノ寶庫トモ稱スベキ「ピース、リバー」地方ニ湧ズベキ唯一ノ門戸タリ、而シテ面積ノ三分ノ二ハ卓越セル農園地ヲ含有セリ
▲過去及現在ニ於テハ「ピース、リバー」地方ノ發達ニ伴ヒ各種需要ニ對シ供給セルハ「エドモントン」市ナリ、然レドモ特淨治市ヨリノ鐵道完成ノ曉ハ愈ニ停止サレ、輸出入品ハ特淨治市ヲ經由シ晩香坡及「プリンスルパート」ニ向ヒ或ハ「パナマ運河」ヲ經テ歐洲ニ又歐米大陸ニ
▲此クノ如ク運輸ノ便完成セバ其ノ商業區域ノ面積ハ一八、五〇〇方哩ニ達シ北米合衆國中「オハヨ」「インデアナ」「イリノイス」及「ミチガン」ノ四州ヲ併セタルニ比スベシ、如此廣大ナル有望ノ地方ニ對シ向後幾年間資力ノ大小ヲ問ハズ投資ノ熱望アリ、先見アル諸君ハ弊社ニ申込マルベシ、依頼者ノ勉強ヲ以テ待遇ヲ異ニスル事ナシ
▲本社ハ特淨治市ニ移シ愈々其ノ發展ニ近接スルハ將來自他便益ノ上ニ更ニ〈甚大ナル好影響ヲ與フベキハ本社ノ過去ニ徹シテ明カナルベシ
▲請君ニシテ商業上ノ關係ニ由リ或ハ投資的好機ニ就キテ特淨治及中部ビー、シー州ニ關シテ知ラント欲セバ左記ニ申込レヨ
Natural Resources Security Co. Ltd.
Fort George, B.C.
但シ日本人諸君ハ本社ノ總代理タル山田事務所ニ從前通リ御用御申付ケ被下度順上候
晩香坡市パウエル三八二 電話 シーモア九一四三

山田事務所
NESCO 日本人部支配人 山田昌則
商事顧問 臼井國太郎

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
洋和食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビーア 洋酒類一切
晩香坡市パウエル街五四五 電話ハイランド二七五
東合資會社支店
同市メンシヒー街一三二 電話シーモア六六三三
同酒店
◎市内は電話にて御注文被下度く何品にても即時配達仕候

男女洋服プレス
洗濯
サンプレス所
パウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八

干うどうりばうりうめ 卸賣
晩香坡市フロント街一四八 郵函一七〇六 電話フロントー四〇六
山崎製麺所

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
同支店

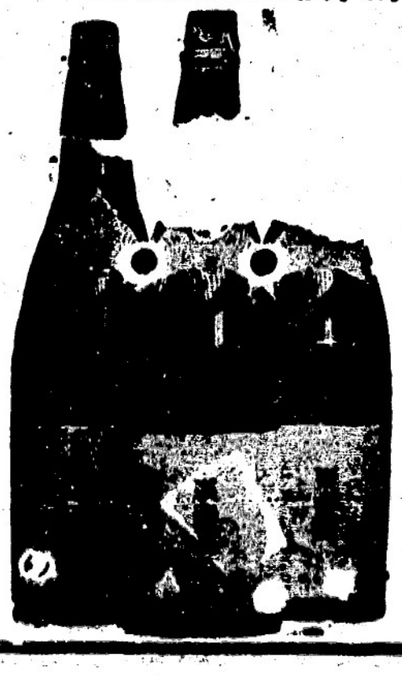
○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

讓受廣告
前川玉場前床屋今回抽者へ譲り受け候間何卒倍舊御引立の程伏して願上候
晩市パウエル街三二四
堀田床
四方諸君

シンガーミシン
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、舊晩香機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八 電話 三四九九
代理人 エフ、ハンフレー

産婆開業廣告
私儀今回左記の場所に於て產婆開業仕候間何卒御用命の程希上候
產學塾校卒業
內務省免許
新西院市フラッター街一三
大西さだ
大津球場內

T. A. Cavin
Successors to
W. A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.
▲澤の鶴は日本酒の覇王なり
一手販賣元
ダブルユー、エー アーキュハート讓受人
チイエー カブイン
酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり
西カドバ街五四 電話シーモア九五五



雜貨食料品
晩市パウエル街三六四
清水商店
清水重太郎
電話三五六六

日本各銘酒
レニヤビーヤ
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任
土田嘉次郎
「電話大エー美」「電話一六六五」

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B.C.

和洋雜貨
パウエル街三四七
土田商店
電話シーモア三三八 郵函一六六五

○○○○○○○○
●理髮業●
パウエル街二四三
平井床
平井喜作

售品館は室內清潔にて取扱丁寧に御客樣の御便利を計ッ可申候
售品館には玉突場の設けあり
ヴイクトリア市フイス ガード街五一六、五一八
主 大澤林之助
516 - 518 Figuard St